

1935-07-21

SENDER

Fritz Syberg

RECIPIENT

Else Jensen, Johannes V. Jensen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen optræder på brevet

Sender's location:

Pilegården Kerteminde

Mentioned people:

Sigurd Swane

Anna Louise Syberg

Franz Syberg

Archive:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V.

Jensens Arkiv

Trykt udgave:

Nej

TRANSCRIPTION

Pilegaarden Kjerteminde

21-7-35

Kære Johannes V. og Else.

Dersom I vil have mig kommer jeg en Tur op til Jer (en Gang i Morgen Onsdag) og bliver hos Jer en Nat eller to.

Der har været saa meget i Vejen med at komme væk herfra nu netop i Ferien. Først var det Faaborg Museets 25 Aars Jubilæum som jeg havde lovet at komme til den 20 Juni. Nu faar jeg Afbud at det maa skydes ud da Swane er i Paris, og det bliver ikke før først i August eller maaske senere. Min egen Fødselsdag har jeg lovet Børnene at være hjemme (det er paa Søndag) Men nu kommer jeg altsaa paa et Besøg til Jer, da jeg ellers er bange for at det slet ikke bliver til noget i Aar heller, saa faar vi se hvordan det gaar senere. Altsaa I ser Rabbe Trylle og mig en Gang i Morgen. R. og T. fortsætter til Kjøbenhavn og kommer igen og afhenter mig enten Fredag eller Lørdag.

Jeg haaber I har det godt. Her er alt vel. D.v.s. gammel bliver man jo.

Ha'et nu godt og paa Gensyn

Eders hengivne

Fritz Syberg

Pilegaardens Kjerstemunde  
21-7-35

Kære Johannes V. og Else.  
Lersom I vil have mig kommen op en  
Tur op til Jer (en Gang i Morsen Onsdag)  
og bliver hos Jer en Nat eller to.  
Der har været saa meget i Vejen med at  
komme vakt herfra min netop i Ferien.  
Først var det Faaborg Museets 25 års  
Jubilæum som jeg havde lovet at komme  
til den 20 Juni. Nu får jeg at vide at det  
maa skydes ind da Svane er i Paris,  
og det bliver istæde for først i et og andet eller  
maa ske senere. Min egen Fødselsdag  
har jeg lovet Birnne at være hjemme  
(det er paa Onsdag) men vi kommer nu  
altsaa <sup>nu</sup> til Besøg til Jer, da jeg ellers er  
langt for at det det ikke bliver til noget  
i Aar heller, saa får vi se hvordan  
det gaar senere. Altsaa I ser Rikke Trylle  
og mig en Gang i Morsen. R. og T. fortæller til  
Kjotenhavn og kommer igen og afventer mig  
enten Fredag eller Lørdag.

og haaber det var det godt. Her er alt  
vel. D. v. r. gammel bliver man p.

Væst min godt og paa Gensyn.

Ederes hengivne

Fritz Lyberg.